

The 16th Kagoshima Asian Youth Arts Festival
第16回 かごしまアジア青少年芸術祭

実施報告書

Implementation Report



主 催／かごしまアジア青少年芸術祭実行委員会

構成団体／鹿児島市、南日本新聞社、南日本放送、鹿児島シティエフエム、鹿児島市PTA連合会、鹿児島県青年海外協力隊を支援する会、鹿児島iBS国際懇話会、鹿児島市芸術文化協会、鹿児島大学留学生会、鹿児島県観光コンベンション協会、鹿児島青年会議所、We Love 天文館協議会、鹿児島市教育委員会、鹿児島市国際交流財団

お問い合わせ先／かごしまアジア青少年芸術祭実行委員会事務局（鹿児島市国際交流財団内）〒892-0846 鹿児島市加治屋町19番18号
TEL 099-226-5931 FAX 099-239-9258 メール kokusai@kiex.jp 公式HP <https://www.kiex.jp/asian/>

アジアン・鹿児島2023

第16回 かごしまアジア青少年芸術祭

Asian Kagoshima 2023 - 16th Kagoshima Asian Youth Arts Festival

11月25日(土) … 青少年音楽祭(宝山ホール)

25th Nov (Sat) … Youth Music Festival (Houzan Hall)

11月26日(日) … アジアンステージ・アジアン屋台・アジア体験ブース(鹿児島市中央公園ほか)

26th Nov (Sun) … Asian Stage, Asian Stalls,
Asian Experience Booths (Chuo Park etc.)

開催趣旨 [Event Objective]

青少年の国際性を育み、郷土への誇りと熱い志を持つ青少年の育成を図るとともに、市民の国際交流意識の高揚を図るため、アジア各国・地域の青少年と鹿児島市の青少年が鹿児島市に一堂に集い、音楽を中心とする芸術を通して交流を深める「かごしまアジア青少年芸術祭」を開催する。

The Kagoshima Asian Youth Arts Festival brings together youth from countries and regions throughout Asia and youth from Kagoshima City with the aim of fostering the international and cultural pride of young people, as well as raising the citizens' awareness of internationalization, through the medium of music and arts.

キャッチフレーズ [Catchphrase]

再会の青信号～やっと、会える。また、会える。4年越しの再会！～

概要 [Overview]

行事名	期日	時間	場所	ページ
青少年音楽祭	11月25日(土)	12:30~16:30	宝山ホール	2~8
アジアンステージ	11月26日(日)	12:30~16:00	中央公園(特設ステージ)	9,10
アジアン屋台		10:30~16:00	中央公園(特設テント)	11
アジア体験ブース		13:00~15:00	中央公園(特設テント・芝生広場)	12
サテライト会場		—	照国ホコ天	12
学校交流	11月24日(金)・27日(月)	—	市内小、中学校、高校、大学(8校)	13,14
表敬訪問	11月24日(金)	16:30~17:00	市役所本館2階特別会議室	15
歓迎レセプション	11月24日(金)	19:00~21:00	鹿児島サンロイヤルホテル(太陽の間)	16
送別交流会	11月26日(日)	18:30~20:30	ホテルウェルビューかごしま(潮騒)	16

青少年音楽祭

~Youth Music Festival~

★2023年 11月25日(土) 25th Nov (Sat)

★宝山ホール (Venue: Houzan Hall)

芸術祭初日の青少年音楽祭は、11月25日、宝山ホールにて開催しました。鹿児島代表の大龍小学校を含む、参加10か国の青少年の皆さんが合唱、合奏、伝統音楽・舞踊などエнергичиуなパフォーマンスを披露しました。

The first day of the Art Festival was a Music Festival, held at Houzan Hall on 25 November. Representatives from 10 participating countries showcased energetic performances such as choir, ensemble, traditional music, and dance.



オープニングは、色鮮やかな民族衣装や舞台衣装をまとった各出演団体の代表者が登場し、華やかな幕開けとなりました。

The opening featured representatives from each participating group adorned in vibrant ethnic and stage costumes, creating a beautiful start to the event.

▲実行委員会 会長 (鹿児島市長) あいさつ

出演団体10の国と地域(10団体 241名)

Participating Groups 241 Members/ 10 Groups/ 10 Countries and Region

ミンダナオ伝統継承学校 Mindanao School of Living Traditions

フィリピン
Philippines



演目 ① Original Blaan Agong Music／オリジナル「Blaan Agong」ミュージック

九州日本語学校 Kyushu Japanese Language School

ネパール
Nepal



演目 ① Trisuli Bagera ／川の流れのように

エヤワジーインターナショナルスクール Ayeyarwaddy International School

ミャンマー
Myanmar



演目 ① Forever Myanmar ／ミャンマーよ 永遠なれ

ジョディ・マーシャル ダンスカンパニー
Jody Marshall Dance Company Singapore

シンガポール
Singapore



演目 ① Shine Your Light - Singapore ／光を輝かせて - シンガポール

長郡バイリンガルスクール
Changjun bilingual school

中国・長沙市
China·Changsha City



演目 ① 国粹古韵颂芳华／伝統舞踊の韻より青春を讃える ② 浏阳河／瀏陽河(湖南民謡) ③ 如愿／願うが如くに

全羅北道子ども國樂管弦楽団
Jeollabuk-do children's korean traditional music orchestra

韓国
Republic of Korea



演目 ① Arirang Rhapsody ／アリラン ラプソディ ② Boating - New Arrangement ／新・舟遊び



オーベック(タイ教育省基礎教育局)
O.B.E.C

タイ
Thailand



演目 ① Dvaravati Srithep Naraya Song Khrut／神聖な王の物語

加治木産業株式会社
Kajiki Sangyo Inc.

ベトナム
Viet Nam



演目 ① SE CHIEN THANG／必ず勝つ ② NANG THO XU HUE／美しい街、フ工

セントフランシス学園 ウエスト ウィング ワンダラーズ
West Wing Wanderers of SFI

マレーシア
Malaysia



演目 ① Mix Welcoming music／歓迎の音楽 ② Menuju Cahaya／光に向かって ③ Joget Melaka／マラッカダンス

大龍小学校 金管バンド

Dairyu Elementary School Brass Band

日本
Japan



演目 ① Jupiter / ジュピター ② Under the Sea / アンダーザシー ③ Eternal Blossom / 悅久の花



今年のアジアんはエンディング後の抽選会でも大きな「ワクワク」が待っていました。協賛企業の方々が提供して下さった航空券やホテル宿泊券などの当選番号が読み上げられるたびに、会場は喜びの声と祝福の拍手に包まれました。

In this year, there was big "Wakuwaku" (excitement) even after the ending because of the lottery. Every time the winning numbers of airplane ticket or hotel tickets etc. that were offered by the sponsoring companies were read out, the hall was surrounded by joyful voice and big applause.



4年ぶりアジア青少年芸術祭
舞踊や演奏1600人魅了

第1回がはじまりアジア青少年芸術祭（南日本新聞社）が23年11月26日（日）に開催された。めでた
い勝利の祝典が開催された。国際芸術祭を前に開けた代
で4年ぶりの通算開催。初
回開幕式にて登場する
日本ホールで開幕がおこ
り、日本を含む10の国、
舞踊や音楽、演劇等を
10の国・地域参加
きょうまで開催
舞踊団体が、伝統歌舞や
音楽演奏を披露。歌舞劇
も上演した。国
日本ホール
フィリピンやネパール、
韓国などのほか、同市の日
本学校で囃す生徒たちも参
加。鹿児島の大龍小学校
金管バンドは力強い演奏を
披露した。2025年は中

止歩道橋子供のための21
少佐が開幕式であるが、22
年11月26日（日）に開催され
た。めでた
い勝利の祝典が開催された。国際芸術祭を前に開けた代
で4年ぶりの通算開催。初
回開幕式にて登場する
日本ホールで開幕がおこ
り、日本を含む10の国、
舞踊や音楽、演劇等を
10の国・地域参加
きょうまで開催
舞踊団体が、伝統歌舞や
音楽演奏を披露。歌舞劇
も上演した。国
日本ホール
フィリピンやネパール、
韓国などのほか、同市の日
本学校で囃す生徒たちも参
加。鹿児島の大龍小学校
金管バンドは力強い演奏を
披露した。2025年は中

日本ホール、同市の中央公
園ふれあいの森の複数の建物
が集まる複合施設。タラスコン
プレスによる「ナーチャー」を主
題とした施設である。

2023年（令和5年）11月26日（日）
南日本新聞

フィナーレ [Finale]

ステージを終えた各出演団体の代表者の皆さんには、実行委員会会長 下鶴隆央 鹿児島市長から記念プレートが手渡されました。そして、大龍小学校金管バンドの「A Whole New World」の演奏に合わせて、参加各国の素晴らしい舞台を振り返るエンディングムービーが流れました。クライマックスでは、再び登場した各団体の代表者たちが手を振る中、ホールは国境を超えた感動で満たされ、いつかの再開を誓って幕が下ろされました。

At the conclusion of the performances, representatives from each participating group were presented with commemorative plaques by the Executive Committee Chairman, Takao Shimozuru, the Mayor of Kagoshima City. Following this, an ending movie recapping the splendid stages from each country played alongside the performance of "A Whole New World" by Diryu Elementary School Brass Band. As the representatives from various countries returned to the stage during the climax, waving hands, the hall was filled with a cross-border sense of emotion, and the curtain fell with a pledge for a future reunion.



第16回 かごしまアジア青少年芸術祭

アジアン★鹿児島

Asian Kagoshima 2023

アジア各地から、
国内外10団体が大集結！

入場
無料

※入場整理券なし

再会の青信号

やっと、会える。また、会える。4年越しの再会！

1
日目

11/

25.
土

宝山ホール（鹿児島県文化センター）

12:00開場 / 12:30開演

青少年音楽祭

★参加国（予定）

中国、タイ、韓国、ミャンマー、
フィリピン、マレーシア、
シンガポール、ネパール、
ベトナム、日本（鹿児島）



抽選会開催！
豪華賞品が当たる！

2
日目

11/

26.
日

鹿児島市中央公園

10:30～16:00

アジアンフェスタ

★アジアンステージ

★アジア体験ブース

★アジアン屋台

K-pop
ファンタジアフェスティバル
in Kagoshima

■時間 / 12時～ ■場所 / ステージ前広場

K-POP
ロバーフンスコンテスト
アジア
スパイス&スカイフード

主催／かごしまアジア青少年芸術祭実行委員会

構成団体／鹿児島市、南日本新聞社、南日本放送、鹿児島シティエフエム、鹿児島市PTA連合会、鹿児島県青年海外協力隊を支援する会、鹿児島IBS国際懇話会、鹿児島市芸術文化協会、鹿児島大学留学生会、鹿児島観光コンベンション協会、鹿児島青年会議所、We Love 天文館協議会、鹿児島市教育委員会、鹿児島市国際交流財団
お問い合わせ先／かごしまアジア青少年芸術祭実行委員会事務局（鹿児島市国際交流財団内）〒892-0846 鹿児島市加治屋町19番18号
TEL 099-226-5931 FAX 099-239-9258 メール kokusai@kiex.jp 公式HP <https://www.kiex.jp/asian/>

※写真、イラストは全てイメージです。

イベントの詳細はWebでチェック！

アジアン・鹿児島

検索



Rotary
鹿児島市内のロータリークラブ

La Plus
今秋 OPEN
株会社新井・喜生会

misumi JAPAN AIRLINES

JALグループ鹿児島

ライフサポート

セイカ食品株式会社
SEKA

ANA
いわワールド
かごしま水族館

はくしま
鹿児島銀行

公益財團法人
鹿児島市公園公社

トヨタレンタリース鹿児島

鹿児島トヨペット

西原商会

南日本銀行

ひと・ゆめ・暮らし
日本ガス

50周年
おかげさまで感謝50周年
鹿児島サンライズホテル

はくしま
鹿児島銀行

東武トップツアーズ

株式会社久永

トヨタカローラ鹿児島

AMU
KAGOSHIMA

山形屋

福岡県まちづくり地区画整理事業協会
鹿児島市まちづくり地区画整理事業協会

はくしま
鹿児島信用金庫

明石屋

鹿児島トヨタ

ソラリア西鉄ホテル鹿児島

喜近組

ここのをやわらぎのリフレッシュ
メルヘン

そらしづ
鹿児島県立信用金庫

FamilyMart

阪急南日本総合サービス

アジア人フェスタ

~Asian Festa~

Asian Stage, Asian Stalls, Asian Experience Booths

アジアンステージ & アジアン屋台 & アジア体験ブース

★ 2023年 11月26日(日) 26th Nov (Sun) 10:30~16:00

★ 鹿児島市中央公園 (Venue: Chuo Park)

芸術祭2日目は、さわやかな秋空のもと中央公園を主会場として様々な催しを開催しました。青少年ボランティアスタッフが趣向を凝らした企画満載の「アジアンステージ」やアジア各地の甘いおやつやスパイスを使った料理が並ぶ「アジアスパイシス&スウィートフード」、「アジアン屋台」、アジアの民族衣装や日本の遊びなどを楽しめる「アジア体験ブース」は多くの来場者で賑わいました。

The second day of the Arts Festival was held primarily in Chuo Park under a calm autumn sky. The day featured a variety of events, including: the "Asian Stages," filled with creatively planned activities by volunteer staff, and other interesting attractions; such as the "Asian Spicy and Sweet Food," which featured various taste and flavor, the "Asian Stalls" which featured regional foods and goods; and the "Asian Experience Booths," where guests could try on different traditional outfits from around Asia, and enjoyed Japanese recreation games.

アジアンステージ [時間/12:30~16:00] Asian Stage

オープニング [Opening]

前日の青少年音楽祭に中国・長沙市から参加した長郡バイリンガルスクールの皆さんのパフォーマンスと原之園教育長のあいさつで幕を開けました。

This day's festivities began with a performance from China·Changsha City Changjun bilingual school, who had performed at the music festival the day prior.



海外招へい団体パフォーマンス [Performance of Overseas participant]

中央公園の特設ステージでは、中国・長沙市、シンガポール、韓国からの招へい団体の皆さんのが、それぞれのパフォーマンスを披露しました。

On the special stage in Chuo Park, the youths from China·Changsha City, Singapore, Republic of Korea respectively performed their traditional dances.



▲中国・長沙

▲シンガポール

▲韓国

K-POP カバーダンスコンテスト [K-pop Cover Dance Contest]

今年は、ダンスを愛する16組の日本人・外国人の出場者たちによる「K-popカバーダンスコンテスト」を開催しました。優勝・準優勝者には賞金が授与されました。

This year also featured an event “K-pop Cover Dance Contest,” a dance contest in which 16 individuals/groups of Japanese and international people participated.

Prizes were awarded to the winners.

グループ1／出演者	グループ2／出演者	グループ3／出演者
K-DLE (ケードゥール)	NINEGIRL (ナインズ ガール)	sisters (シスターズ)
Pink Savior (ピンク セイビアー)	1位 Kalmia (カルミア)	SEN (セン)
MicKy (ミッキー)	Anela (アナ)	Venus (ヴィーナス)
rebloom (リブルーム)	2位 ddsgirls (ディーディーエスガールズ)	Dthree (ディースリー)
Diva (ディーバ)	3位 DIAMOND GIRLS (ダイヤモンドガールズ)	Black Girls (ブラックガールズ)
R2 (アールツー)		



アトラクション [Attraction]

その他にも、ボランティアスタッフ（ステージ部会）の皆さんが出たバラエティー豊かなアトラクションがステージを盛り上げました。

A range of stage shows planned by the volunteer staff complimented the Asian Stage.



▲K-POPランダムダンスチャレンジ



▲ライアーゲーム～フレーバーラレット～



▲歌声コピークイズ

アジアン屋台・アジア スパイス & スイートフード

Asian Stalls· Asian Spicy and Sweet Food [時間/10:30~16:00]

アジアの様々なフード&ドリンクやアジア雑貨が並んだアジアン屋台に加え、テーマ企画「アジア スパイス&スイートフード」は、行列ができるほどの人気でした。

In addition to a variety of Asian food and drinks, as well as Asian goods, the Asian-themed stalls, "Asian Spice & Sweet Foods," was so popular that it drew long queues of enthusiastic attendees.



アジアン屋台【店舗名】

- | | | |
|--|---|--|
| ① 鶏団子ちゃんこ・コアラソフト・わたがしなど
平川動物公園売店 | ④ ベトナム食材・雑貨
加治木産業株 KAJIKI MARKET | ⑦ アジア雑貨・衣料
アジアン雑貨 Kachina |
| ② 蕓子パン・スパイシースペアリブ・クラフト生ビールなど
(福)慶生会 とんぽ | ⑤ ミャンマー民芸品・雑貨
九州ミャンマー友好協会 | ⑧ カンボジア小学校支援活動紹介や民芸品販売など
JICA 鹿児島県青年海外協力隊を支援する会 |
| ③ 豚串・トルネードボテトなど
和牛門 | ⑥ 中国雑貨・中国お菓子・日用品セットなど
国際ロータリー アジア雑貨交流ブース | ⑨ 駄菓子詰め放題
ワーキング屋台 DAGASHIYA |



アジア スパイス & スイートフード【店舗名】

- | | | |
|---|--|--|
| ① ピーフンの混ぜ麺(BUN TRON ブンチャ)など
ベトナムの料理 ネット ビエット | ④ 韓国おでん串・トッポギなど
韓国バル カロスキル | ⑦ 台湾カステラカップケーキ・たまちやのソイラテなど
たまちや 台湾カステラとお茶 |
| ② 米粉パンケーキ・ホットクなど
LANAI | ⑤ サンザシのりんご飴・羊肉の串焼きなど
鹿児島中華物産 | |
| ③ スリランカカリー・カタリス・カリーパンなど
スリランカ かごしま | ⑥ タンドリーチキン・ナンチキンカリー・サモサなど
パリンダヤー 始良 | |



アジア体験ブース [時間/10:30~16:00] Asian Experience Booths

アジアを感じていただくために、アジア体験ブースにて様々な催しを開催しました。着物やアジア民族衣装の体験コーナー、書道体験、茶道体験、日本の遊び体験等には多くの方が集まり、日本の遊びを通して鹿児島と海外の青少年が交流を深める光景も見られました。

In order to bring Asia a little closer, several Asian Experience Booths were organized. The Asian Experience booths allowed Kagoshima's residents and overseas guests to deepen exchange through wearing Kimono and Asian traditional dresses. Calligraphy Ceremony experiences, as well as Japanese recreation games likewise drew a number of participants.

茶道体験▶



▲民族衣装体験・着物体験



▲アジア紹介ブース



▲書道体験



▲日本の遊び体験／輪ゴム鉄砲



ワーキング ボランティア屋台 ~DAGASHIYA [Volunteer stalls: Dagashiya]

屋台・広報部会のワーキングボランティアが企画・運営した、駄菓子の詰め放題”DAGASHIYA”。海外団体の方々にも身近な日本の文化である”駄菓子”を楽しんでもらおうと、英語表記のポップを作成したり工夫を凝らしました。当日は、想定以上の売れ行きで、途中で駄菓子を追加発注するほど。海外団体の方々も「これはどんな味ですか?」「日本では有名なのですか?」と興味津々に質問をしていました。

The "DAGASHIYA," a pick-and-mix Japanese snacks booth, was organized and operated by working volunteers. With the aim of introducing the familiar Japanese culture "Dagashi" to youths from overseas, they created English-language signs and put extra effort into planning. On the day of the event, the sales exceeded expectations, prompting additional snacks orders midway through. Youth from overseas were also curious, asking questions like, "What flavor is this?" and "Is this famous in Japan?" as they enjoyed the unique assortment of Japanese snacks.



サテライト会場

★ 2023年 11月26日(日) 26th Nov (Sun) 13:00~15:00

★ 照国木コ天 (Sub Venue)

鹿児島市の中心市街地である天文館で開催されていた「照国木コ天」内で、海外招へい団体のパフォーマンスを披露しました。「照国木コ天」を訪れていた多くの方々が、美しい音色に魅かれ、足を止めて素晴らしいパフォーマンスを満喫しました。

The performance by the invited groups took place at Tenmonkan, the central downtown area of Kagoshima City, within the event called "Terukuni Hokoten." Many people who visited the "Terukuni Hokoten" stopped by and enjoyed the fascinating sounds and performances.



▲タイ



▲フィリピン



▲マレーシア

学校交流

~School Exchange~

★ 2023年 11月24日(金)・27日(月) 24th Nov (Fri) · 27th Nov (Mon)

海外からの招へい団体の皆さんは、鹿児島市に滞在中、市内の小・中学校、高校、大学を訪問し、伝統音楽・舞踊などの披露や授業の体験などを通して交流を深めました。限られた時間とはいえ、言葉の壁を越えて、本市と参加地域の青少年が直接触れ合う機会となりました。当芸術祭実行委員会は、この学校交流も国境を越えた青少年同士の交流の場として重視しています。

While they were residing in Kagoshima, the groups that were invited from overseas visited elementary, middle and high schools and colleges within the city, as well as deepened the cultural exchange, through experiencing the Japanese classroom and performing traditional music and dances. Although their time was limited, the groups passed the language barrier and their visit became a chance for Kagoshima and the youth of the participating Overseas to interact with one another. The executive committee stressed the school exchange as a place of exchange as youth that crossed national barriers as well.

中国・長沙市 China·Changsha City

11月24日(金)／鹿児島東高等学校



タイ Thailand

11月24日(金)／鹿児島商業高等学校



シンガポール Singapore

11月24日(金)／清水中学校



韓国 Republic of Korea

11月27日(月)／鹿児島高等学校



ミャンマー Myanmar

11月27日(月)／伊敷台中学校



フィリピン Philippines

11月27日(月)／松原小学校



マレーシア Malaysia

11月27日(月)／鹿児島純心女子短期大学・鹿児島純心女子中学校



市長表敬訪問・ 歓迎セレブション・送別交流会

～Mayor's Courtesy Call, Welcome Reception, Farewell Party～

市長表敬訪問

Mayor's Courtesy Call

場所/鹿児島市役所本館2階 特別会議室

日時/11月24日(金) 16:30~17:00

海外からの招へい団体の代表者の皆さんと、実行委員会会長 下鶴隆央 鹿児島市長を表敬訪問されました。

下鶴隆央 市長のあいさつのあと、和やかな雰囲気の中で歓談を交えながら記念品の交換を行いました。

Representatives of each group attended a courtesy call with Arts Festival Chairman, Takao Shimozuru, the Mayor of Kagoshima City. After the Mayor's welcome remarks, each representative introduced their group and shared their impressions of Kagoshima, concluding with a gift exchange.



歓迎レセプション Welcome Reception

場所/鹿児島サンロイヤルホテル(太陽の間)

日時/11月24日(金) 19:00~21:00

海外からの招へい団体の皆さんを歓迎するため、実行委員会主催の歓迎レセプションを開催いたしました。

The Executive Committee for the Asian Youth Arts Festival held a reception to welcome the groups attending from abroad.



送別交流会 Farewell Party

場所/ホテルウェルビューかごしま(潮騒)

日時/11月26日(日) 18:30~20:30

海外招へい団体、ボランティアスタッフの青少年等が一堂に会し、送別交流会が開催されました。交流会の企画・運営はボランティアスタッフにより行われ、会場内では、参加者同士が連絡先を教えあったり、写真を撮り合うなど、言葉の壁を越えた交流が見られ、別れを惜しみながらも、笑顔あふれる会場となりました。

The performing groups and volunteer staff gathered for a Farewell Exchange Party; the planning and operation of the event was handled again by the volunteer staff. The attendees exchanged contact information, took pictures together, and overcame language barriers to enjoy time with each other; even as they prepared to part from one another, the room overflowed with smiles.



実施体制

実行委員会 [Executive Committee]

会長	下鶴 隆央	鹿児島市長
副会長	松山 芳英	鹿児島市副市長
	佐潟 隆一	株式会社南日本新聞社 代表取締役社長
	中野 寿康	株式会社南日本放送 代表取締役社長
	金子 貴治	鹿児島シティエフエム株式会社 代表取締役社長
	中島 正義	鹿児島市PTA連合会 会長
委員	弓場 秋信	鹿児島県青年海外協力隊を支援する会 事務局長
	南 徹	鹿児島iBS国際懇話会 会長
	池川 直	鹿児島市芸術文化協会 会長
	池田 哲也	公益財団法人鹿児島観光コンベンション協会 専務理事
	山口 大悟	公益社団法人鹿児島青年会議所 理事長
	牧野 繁	We Love 天文館協議会 会長
	原之園 哲哉	鹿児島市教育委員会 教育長
	遠藤 章	鹿児島市 総務局長
	小倉洋一	公益財団法人鹿児島市国際交流財団 常務理事
監事	溜 伸康	公益社団法人鹿児島青年会議所 監事
	小林 拓史	鹿児島市 会計管理者

運営委員会 [Steering Committee]

委員長	小倉 洋一	公益財団法人鹿児島市国際交流財団 常務理事
副委員長	松山 里恵	鹿児島iBS国際懇話会 副会長
委員	田代 博文	株式会社南日本新聞社営業局長兼営業局次長兼事業本部長
	青木 功	株式会社南日本放送 事業部長
	川原 忠文	鹿児島シティエフエム株式会社 業務部課長
	桑山 昌洋	鹿児島県青年海外協力隊を支援する会
	八十島 誠治	鹿児島県マレイシア友好協会 理事
	有村 航平	鹿児島市芸術文化協会 事務局長
	大坪 聰	公益財団法人鹿児島観光コンベンション協会 観光推進部部長
	川原 嘉壽	公益社団法人鹿児島青年会議所 国際涉外委員会 委員長
	平岡 正信	We Love 天文館協議会 専務理事
	水之浦 達也	鹿児島市産業局産業振興部長
	佐土原 隆	鹿児島市教育委員会事務局教育部長
	大山 かおり	鹿児島市総務局市長室長

2023年11月1日現在

ボランティアスタッフ [Volunteer Staff]

当芸術祭は、中学校・高校・大学等に通う青少年を中心とするボランティアのワーキンググループスタッフが企画・準備・当日の運営に携わっています。今回は、41名のスタッフが2023年7月から、月2回のワークショップを重ね、準備をしてきました。本番では、当日ボランティアスタッフも加わって、芸術祭運営の大きな原動力になりました。

また、海外からの招へい団体の本市滞在期間中、31名の通訳ボランティアの皆さんに各団体に随行していただき、お世話をいただきました。

The Festival recruited middle school through college students to act as the working group for the planning, preparations and management of the event. This year, the group of 41 members held meetings twice a month from June to October in preparation.

On the days of the festival, volunteers were also a driving force in the running of the event, and 31 interpreting volunteers attended to take care of the overseas groups.



青少年音楽祭・ アジアんステージ 部会 (13名)	リーダー	中村 真子
	サブリーダー	日高 心優
	メンバー	川畠 成那、桐原 葵、前山 藍音、盛永 紗人、徳山 アニカ、福田 瑠璃亞 前山 或斗、伊瀬知 芽生、古川 愛莉、古園 真希、橋本 和香
アジアん屋台・ 広報部会 (13名)	リーダー	九万田 茶喜
	サブリーダー	福田 琉衣
	メンバー	吉井 李織、税所 杏奈、中間 咲綺、高岡 亜優華、中村 樹里、伊地知 龍介 村山 葵、池田 叶愛、赤池 怜奈、金森 七海、深野 芙生
おもてなし部会 (15名)	リーダー	尻無濱 さら
	サブリーダー	竹沢 ひな
	メンバー	太田 真奈、中園 優理 ヘクタートゥアテ、永吉 咲良、小山 佳純 山崎 聖楽、Afzal Sameen、外川内 柚妃、蛭川 悠愛、橋口 愛梨 片山 桜妃、坂之上 陽夏、野口 愛実、木場 海斗



協力団体等

当芸術祭の開催にあたりまして、多くの企業・団体にご協賛いただいたほか、
関係各位のご協力をいただきました。この場をお借りして、厚く御礼申し上げます。



鹿児島県 鹿児島純心女子短期大学



鹿児島県、鹿児島県教育委員会、(公財)鹿児島県国際交流協会、中華人民共和国駐福岡総領事館、
駐大阪フィリピン共和国総領事館、駐日マレーシア大使館、(一社)九州ミャンマー友好協会、
駐大阪大韓民国総領事館 韓国文化院、駐日シンガポール共和国大使館、駐日タイ王国大使館、駐日ネパール大使館



中国国家観光局 大阪駐在事務所、韓国観光公社福岡支社
インドネシア文化観光省観光局 日本地區事務所
マレーシア政府観光局 大阪支局、シンガポール政府観光局 東京オフィス
タイ国政府観光庁 福岡事務所

青少年が来てね
アジア各国と鹿児島県との
若者が技術や文化を通じての
交流する「青少年国際交流会」
第1回の開催に携わる学生
ボランティアのタクアさん
が1月、鹿児島市の南日本入生
新規社を訪れた。新規社は、
少年音楽隊「みどりはな」
が開いた「アジアンフェスティバル」で、
市内の中学生は中青
少年音楽隊に向けた
P 4 本入生

テレビ・新聞での紹介



2023年(令和5年)11月22日(水)
MBCテレビ「てげてげ」



2023年(令和5年)11月22日(水)
南日本新聞